

[*PK*] *upalambhaka* ▸ གཞན་སེམས་ཉེ་བར་  
མཚོན་ཏུ། [One should be] able to scrutinize  
the thoughts of others. [MNI] ▸ ཉེ་བར་མཚོན་  
པ་འདིས་ན་མཚམས་མེད་པ་ཞེས་བྱ་བའི་སྣ་ནི་དེ་  
བྱེད་པ་ལ་འཇུག་གོ When analyzed in terms of  
its secondary connotations, the word “inexpi-  
able” [means] engaging in those actions. {PU}  
▸ བསམ་པ་འདི་ནི་ཉེ་བར་མཚོན་པ། This medita-  
tion [is] characterized by way of its secondary  
attributes. {PU} ▸ དེ་སྣ་མའི་དབེས་ཉེ་བར་མཚོན།  
They are distinguished through their exemplary  
illusions. ▸ འཕྱར་ལོ་རྩི་རྩི་རིན་ཆེན་དང་། ། ཞེས་  
བྱ་བ། འཕྱར་ལོ་དང་། ། རྩི་རྩི་དང་། ། རིན་པོ་ཆེས་  
ཉེ་བར་མཚོན་པའི་རྩིན་རྩམས་ཀྱིས་སོ། Where it  
says “a wheel, a vajra, and a jewel,” [it means]  
with clouds that are distinguished by the sec-  
ondary characteristics of a wheel, a vajra, and  
a jewel. {PU} ▸ ཇི་གནས་དབྱུང་མ་ཉེ་བར་མཚོན།  
[The Bhagavān] distinguished the middle way  
[in terms of] not abiding [in the extremes of  
permanence or nihilism].

ཡིགས་པར་མཚོན། རྟོགས་པར་མཚོན། རྟོགས་  
པར་མཚོན། ་ འདྲ་བཤུགས་ལ་ དང་ཐེགས་ཀྱི་  
ཁྱད་པར་ཅན་རྒྱུ་ཞིང་ཕྱི་རྟོགས་པར་  
མཚོན་པ་... The distinctive features of method  
and wisdom being well illustrated by [the syl-  
lable] *evam*, ...

ରଞ୍ଜିତ<sup>1</sup> V ବର୍ତ୍ତମାନ, ବର୍ତ୍ତମାନ କ୍ଷେତ୍ର

**to strain; to sift; to filter**

$\text{ଅକ୍ଷ}^2 \vee \text{ଅକ୍ଷା} \mid \text{ଅକ୍ଷ} \text{ ଅକ୍ଷା}$

**to collect; to procure**

འཆང་།<sup>1</sup> III འཆངས། འཆང་།

**to arrive (by force)**

$\text{ଅର୍ଦ୍ଧ} \cdot \text{ }^2 \vee \text{ ବର୍ତ୍ତନ } | \text{ ବର୍ତ୍ତ} \cdot | \text{ କ୍ଷେତ୍ର}$

**to force (into); to enter by force; to press  
into; to stuff; to be stuffed (up/into)**

COLLOC.:

དབུགས་འཁོར་། དབུགས་བཅོངས། དབུགས་  
བཅོང་། ོ to have difficulty breathing

$\text{A}^{\text{h}} \text{V}$ 
 $\text{A}^{\text{h}} \text{V}$ 
 $\text{A}^{\text{h}} \text{V}$ 
 $\text{A}^{\text{h}} \text{V}$

**to pay back; to repay; to refund**

COLLOC.:

ཤིན་རུ་འཆབ། ཤིན་རུ་འཆབས། ཤིན་རུ་འཆབ། ཁ  
to be impeded

གི་མཁའ་འཁོར་། གི་མཁའ་འཁོར་། གི་མཁའ་འཁོར་། ཁ  
 to be agitated

[illegible]

**to harm**

COLLOC.:

གྲོ་འཇམ། གྲོ་བཅམས། གྲོ་བཅམ། འ to attempt  
 to harm ▪ {DVS,L} viheṭhana ▶ ལྷ་ཆེན་གཙོ་  
 བོ་ལ་ནི་མཐོ་མ་འཇམ། Do not, O elephant, at-  
 tempt to harm the foremost [of men]. {DVS}

$$A^2 \mid IV \quad A \mid A$$

**to be appropriate; to be suitable** དེ་ནཱས་  
ལ་མངན་པར་སྟོགས་ཤིང་གཙོ་བོའི་ལས་དང་  
འཆར་པ་ཡི་གེའི་སྒྲས་གསུངས་པ་ཡ་ར་ལ་ཐ་  
ལ་སྟོགས་པ། “Being directed toward those”  
[means] what is spoken with the sounds of the  
letters that are appropriate to the activity of  
the principle [letter—that is, the semivowels]  
y, r, l, and v, etc.

*neg. to be unsuitable; to not be suitable* ▶  
སྐབས་འདིར་མི་འཇམ་ལོ། [It] is not suitable in  
this context. {MA-T}

འཆར། III འཆར། འཆར།

**to grow up; to develop**

ရက်လ၊<sup>1</sup> II ရက်လ၊ ရက်လ၊

[auxiliary verb] to need (to do X) ▫ {Negi}  
*prajojana* ▫ ཐར་འདོད་བྱེད་ཀྱང་དེ་བཞིན་བསྐྱང་